

Solicitation Amendment 003 is raised to modify the following:

1. Amend the RFP- Annex C – Financial Bid

Delete: Annex "C", Financial Bid tables on pages 20 and 21

Insert: The following, new Annex 'C', Financial Bid tables

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED

.....

La présente modification 003 vise à:

1. Modifier l'annexe C– Renseignements généraux de la demande de propositions

Supprimer: Concernant l'annexe C, tableaux Offre financière aux pages 20 et 21.

Insérer: Le nouvel, annexe C, tableaux Offre financière

**OUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES
DEMEURENT LES MÊMES.**

ANNEX “C” – FINANCIAL BID

BASIS OF PAYMENT

The prices herein are firm all-inclusive and all expenses incurred in providing the services, are to be included, and will not be permitted as direct charges under the contract.

Bidders must submit their financial bid in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

Pricing must be provided for all Firm and Optional Requirements.

In the case of error in the extension of prices, the unit price will govern.

** This rate applies whenever a request is due within 24 hours or when we need to translate more than 1800 words per business day.

	INITIAL CONTRACT PERIOD Contract Period – Date of Signature – 31 March, 2020		Regular Rate	Rush Rate **
1a	Translation per word	Per word	\$	\$
1b	Updating, editing and revision	Per hour	\$	\$
1c	Minimum (word count) charge per request	___ words	\$	\$

	OPTIONAL PERIOD 1 Contract Period –1 April, 2020 – 31 March, 2021		Regular Rate	Rush Rate **
2a	Translation per word	Per word	\$	\$
2b	Updating, editing and revision	Per hour	\$	\$
2c	Minimum (word count) charge per request	___ words	\$	\$

	OPTIONAL PERIOD 2 Contract Period –1 April, 2021 – 31 March, 2022		Regular Rate	Rush Rate **
3a	Translation per word	Per word	\$	\$
3b	Updating, editing and revision	Per hour	\$	\$
3c	Minimum (word count) charge per request	___ words	\$	\$

	OPTIONAL PERIOD 3 Contract Period –1 April, 2022– 31 March, 2023		Regular Rate	Rush Rate **
4a	Translation per word	Per word	\$	\$
4b	Updating, editing and revision	Per hour	\$	\$
4c	Minimum (word count) charge per request	___ words	\$	\$

ANNEXE « C »

ANNEXE C – SOUMISSION FINANCIÈRE

BASE DE PAIEMENT

Les prix indiqués dans les présentes sont des prix forfaitaires fermes et tous les frais engagés pour la prestation des services doivent être inclus et ne seront pas autorisés en tant que frais directs en vertu du contrat.

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en dollars canadiens, la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée exclue, destination FAB, droits de douane et taxes d'accise canadiens inclus.

Les prix doivent être fournis pour toutes les exigences fermes et facultatives.

En cas d'erreur dans le calcul des prix, le prix unitaire sera retenu.

** Ce tarif s'applique lorsqu'une demande est due dans les 24 heures ou lorsque nous devons traduire plus de 1 800 mots par jour ouvrable.

	DURÉE DU CONTRAT INITIAL Durée du contrat – Date de signature – 31 mars 2020		Tarif régulier	Tarif pour urgence **
1a	Traduction par mot	Par mot	\$	\$
1b	Mise à jour, édition et révision	Par heure	\$	\$
1c	Frais minimum (nombre de mots) par demande	___ mots	\$	\$

	PÉRIODE OPTIONNELLE 1 Période du contrat – du 1er avril 2020 au 31 mars 2021		Tarif régulier	Tarif pour urgence **
2a	Traduction par mot	Par mot	\$	\$
2b	Mise à jour, édition et révision	Par heure	\$	\$
2c	Frais minimum (nombre de mots) par demande	___ mots	\$	\$

	PÉRIODE OPTIONNELLE 2 Période du contrat – du 1er avril 2021 au 31 mars 2022		Tarif régulier	Tarif pour urgence **
3a	Traduction par mot	Par mot	\$	\$
3b	Mise à jour, édition et révision	Par heure	\$	\$
3c	Frais minimum (nombre de mots) par demande	___ mots	\$	\$

	PÉRIODE OPTIONNELLE 3 Période du contrat – du 1er avril 2022 au 31 mars 2023		Tarif régulier	Tarif pour urgence **
4a	Traduction par mot	Par mot	\$	\$
4b	Mise à jour, édition et révision	Par heure	\$	\$
4c	Frais minimum (nombre de mots) par demande	___ mots	\$	\$